

ADV

BREAKING THE
SPANISH
BARRIER

ADVANCED

**John Conner
Cathy Folts**

Student Edition



BREAKING THE BARRIER, INC.
THE LANGUAGE SERIES WITH ALL THE RULES YOU NEED TO KNOW
THE FASTEST PATH TO TRUE LANGUAGE FLUENCY

ESPAÑA



ESPAÑA

CAPITAL:	Madrid
POBLACIÓN:	46.700.000
GOBIERNO:	monarquía parlamentaria
JEFE DEL ESTADO:	El rey don Felipe VI
PRESIDENTE DEL GOBIERNO:	Pedro Sánchez
DINERO (\$):	euro
PRODUCTOS:	aceite de oliva, naranjas, vino
MÚSICA, BAILE:	flamenco, sevillanas
SITIOS DE INTERÉS:	Acueducto (Segovia), La Alhambra (Granada), La Mezquita (Córdoba), Museo del Prado (Madrid), Museo Guggenheim (Bilbao), Parque Güell (Barcelona)
COMIDA TÍPICA:	cochinillo, cordero, gazpacho, paella, sangría, tapas, tortilla española, vino

ESPAÑOLES FAMOSOS:

- Pedro Almodóvar (DIRECTOR DE CINE)
- Antonio Banderas (ACTOR)
- Emilia Pardo Bazán (ESCRITORA)
- Montserrat Caballé (CANTANTE DE ÓPERA)
- Pablo Casals (MÚSICO)
- Miguel de Cervantes (AUTOR DE DON QUIJOTE)
- Penélope Cruz (ACTRIZ)
- Salvador Dalí (ARTISTA)
- Plácido Domingo (CANTANTE)
- Generalísimo Francisco Franco (DICTADOR)
- Pau Gasol (JUGADOR DE BALONCESTO)
- Antoni Gaudí (ARQUITECTO)
- Francisco Goya (ARTISTA)
- El Greco (ARTISTA)
- Miguel Induráin (CICLISTA)
- Ana María Matute (ESCRITORA)
- Rafael Nadal (TENISTA)
- Pablo Picasso (ARTISTA)
- Andrés Segovia (MÚSICO)
- Miguel de Unamuno (ESCRITOR Y FILÓSOFO)
- Diego Velázquez (PINTOR)



Practice this vocabulary with our mobile app! Visit tobreak.com/app for more details.



VOCABULARIO

LECCIÓN Dos



ADJETIVOS



<i>difunto/a</i>	dead, deceased	<i>harto/a</i>	fed up, full
<i>discreto/a</i>	discreet	<i>herido/a</i>	wounded
<i>distinto/a</i>	different, distinct	<i>hondo/a</i>	deep
<i>dorado/a</i>	golden	<i>humilde</i>	humble
<i>dulce</i>	sweet	<i>ilustre</i>	illustrious
<i>duro/a</i>	hard	<i>impreso/a</i>	printed
<i>engañado/a</i>	tricked, deceived	<i>infeliz</i>	unhappy
<i>entero/a</i>	whole, entire	<i>inferior</i>	inferior, lower
<i>envidioso/a</i>	envious, jealous	<i>ingenuo/a</i>	naive
<i>espeso/a</i>	thick, dense	<i>inmortal</i>	immortal
<i>estrecho/a</i>	narrow	<i>íntimo/a</i>	intimate, close
<i>feroz</i>	fierce, ferocious	<i>inútil</i>	useless
<i>fiel</i>	faithful	<i>izquierdo/a</i>	left
<i>fijo/a</i>	fixed, firm	<i>jubilado/a</i>	retired
<i>fino/a</i>	fine, delicate	<i>judío/a</i>	Jewish
<i>flaco/a</i>	thin, skinny	<i>justo/a</i>	just, fair, appropriate
<i>formidable</i>	wonderful, terrific	<i>largo/a</i>	long
<i>franco/a</i>	frank	<i>lejano/a</i>	distant
<i>genial</i>	smart, original, exceptional	<i>lento/a</i>	slow
<i>grave</i>	serious	<i>leve</i>	slight, light
<i>guapo/a</i>	good-looking		



LECCIÓN DOS

KEY GRAMMAR
CONCEPTS



- A) EL IMPERFECTO → *The imperfect***
- B) EL PRETÉRITO Y EL IMPERFECTO → *The preterite and the imperfect***
- C) EL PROGRESIVO → *The progressive***
- D) LOS MANDATOS INFORMALES → *Familiar commands***
- E) LAS PREPOSICIONES → *Prepositions***



A) EL IMPERFECTO

The **imperfect** is another past tense. It is used to describe actions that weren't completed, to make descriptions, to tell time, and to describe habits.



EXAMPLES: *Leíamos* El País cuando nuestros vecinos, los Sastre, vinieron a vernos.

We were reading *El País* when our neighbors, the Sastres, came to see us.

El árbitro era un hombre bajo, calvo y corpulento.

The referee was a short, bald, and burly man.

Eran las cinco y media cuando Sarita se levantó.

It was five-thirty when Sarita got up.

Cuando yo era joven, bebía Seven-Up con mi abuelo.

When I was young, I used to drink Seven-Up with my grandfather.

HOW IS THE IMPERFECT TENSE FORMED?

1) REGULAR VERBS

With the exception of only three verbs, all verbs in the imperfect are regular. There are no “boot” verbs; there are no special spelling-changers. For this reason, the imperfect is often a favorite tense of Spanish students.

Here are the imperfect conjugations for almost every verb!

HABLAR	VOLVER	PEDIR
hablaba	hablábamos	pedía
hablabas	hablabais	pedías
hablaba	hablaban	pedía

- Helpful Tips:**
- 1) The 1st person singular and 3rd person singular have the same form in the imperfect. Context will indicate the subject.
 - 2) -AR verbs have an accent only on the “nosotros/nosotras” form.
 - 3) The -ER and -IR verbs have accents on every form.

2) IRREGULAR VERBS

There are only three irregular verbs in the imperfect. They are “*ir*,” “*ser*,” and “*ver*.”

Here are their conjugations:

IR	SER	VER
iba	íbamos	veía
ibas	ibais	veías
iba	iban	veía



PRACTICE EXERCISES



1. Change these verbs into the correct form of the imperfect:

- Examples:** sé → sabía hablaste → hablabas
- a. dirijo → _____
- b. compran → _____
- c. supisteis → _____
- d. pueden → _____
- e. rompió → _____
- f. vuelves → _____
- g. sigo → _____
- h. vamos → _____
- i. fue → _____
- j. dijiste → _____

2. Use the correct form of the imperfect in these sentences:

- a. _____ la una y media de la mañana cuando terminó el concierto de David Bisbal. (Ser)
- b. El mantel largo no _____ azul marino; por eso no lo compré. (parecer)
- c. Mi perro _____ cada vez que yo _____ a casa. (ladrar/volver)
- d. Mi tía _____ mucho más alta que mi tío. (ser)
- e. Todos los viernes mis padres _____ a un restaurante cercano; mis hermanos y yo nos quedábamos en casa. (ir)
- f. Pedro Almodóvar _____ un libro cuando su hermano Agustín entró en la casa. (leer)

3. In this paragraph, there are five errors. Identify them and correct them:



Nunca queraba ir a la escuela cuando era joven. Normalmente me quedé en la cama mientras mi despertador sonó. Un día mi madre comenzaba a llamarme a las siete de la mañana. No le hice caso. Pero cuando ella me echaba el vaso de agua fría en la cabeza, grité como un loco.



B) EL PRETÉRITO Y EL IMPERFECTO

Understanding the difference between the **preterite** and the **imperfect** is a sign of a good Spanish speaker. Students often take a while to get the hang of this concept. Keep in mind that the speaker of a sentence has a good deal of freedom in choosing a tense. Oftentimes, sentences can make perfect sense using either the preterite or the imperfect; it all depends on the meaning you want to convey.

The English sentence “Mary bought flowers for me” can be expressed in different ways in Spanish — both in the preterite and in the imperfect. Let’s look.



EXAMPLES: *María me compró flores.*

Mary bought flowers for me. (Only once or just a few times. Not a habit.)

María me compraba flores.

Mary bought flowers for me. (It was a habit. She used to buy me flowers.)

The following chart helps to highlight the differences between the preterite and the imperfect. When in doubt, decide if the action is complete; could it be filmed by a director with a clear ending? If so, use preterite. If not, go with imperfect.

Preterite	Imperfect
<ul style="list-style-type: none">◆ Single, complete event◆ The beginning or ending point of an action◆ When you tell how long an action lasted	<ul style="list-style-type: none">◆ Incomplete, ongoing event◆ Description◆ Telling time in the past◆ Habitual actions

Some verbs have different meanings in the preterite and imperfect.

Pretérito	Imperfecto
<i>conocí</i> → I met	<i>conocía</i> → I used to know/I knew
<i>supe</i> → I learned, I found out	<i>sabía</i> → I used to know/I knew
<i>quise</i> → I tried	<i>quería</i> → I wanted to/liked
<i>no quise</i> → I refused to	<i>no quería</i> → I didn't want to/like
<i>hubo</i> → there occurred*	<i>había</i> → there was, there were*
<i>pude</i> → I managed to	<i>podía</i> → I had the ability to
<i>no pude</i> → I failed to	<i>no podía</i> → I couldn't

*i.e., an event: *Hubo una fiesta; hubo muchos accidentes* — “*hubo*” (the preterite of “*haber*”) is always singular here!

*i.e., an object; a concept: *Había un perro flaco en la calle; había tres preguntas en el examen; había mucha confusión* — “*había*” is always singular here!





PRACTICE EXERCISE



The following two paragraphs are typical of the classics that have been written by Spanish teachers to help you learn to distinguish between the preterite and imperfect.

Conjugate each infinitive with either the preterite or the imperfect — the one that you believe best captures the spirit of the narrative:

a. Yo _____ (nacer) el veintinueve de agosto. Me
_____ (gustar) mucho ese día cuando _____ (ser)
joven. Mis padres siempre me _____ (comprar) regalos interesantes:
un año _____ (recibir) una tortuga; otro año me
_____ (dar) una mesa pequeña. Siempre les _____
(decir): "Muchas gracias". Una vez mi tío me _____
(sorprender). Se _____ (vestir) de payaso y no lo
_____ (reconocer). Cuando por fin _____ (saber)
que _____ (ser) mi tío, yo _____ (ponerse)
muy contento.

b. _____ (Ser) las dos de la tarde cuando el examen
_____ (comenzar). Los alumnos _____ (tomar) los
lápices y _____ (escuchar) atentamente las preguntas orales.
Después de quince minutos, _____ (ocurrir) algo muy extraño. Un
pájaro herido _____ (entrar) por la ventana. _____
(Volar) de un lado para otro. Nadie _____ (poder) concentrarse.
Por fin todos nosotros _____ (tener) que salir de la clase. ¡Qué
mala suerte!



C) EL PROGRESIVO

The **progressive** is a tense that gives extra emphasis to an act that is actually in progress — an event that is occurring at the exact moment that the speaker is describing. Often the words *ahora*, *ahora mismo*, or *en este (ese) momento* are found in sentences with this tense.



EXAMPLES: *Está lloviendo ahora mismo.*

It is raining right now.

Penélope Cruz estaba durmiendo cuando llegué.

Penélope Cruz was sleeping when I arrived.

The following sentence illustrates well the usefulness of the progressive:

Toco el piano a menudo, pero no estoy tocándolo en este momento.

I often play the piano, but I am not playing it right now.

HOW IS THE PROGRESSIVE TENSE FORMED?

This tense is a combination of a form of the verb “*estar*,” “*seguir*,” or “*continuar*” (in the present or the imperfect tense) followed by a present participle.

PRESENT	<i>estoy</i>	<i>estamos</i>	<i>sigo</i>	<i>seguimos</i>	<i>continúo</i>	<i>continuamos</i>	+ <i>hablando</i> <i>comiendo</i> <i>viviendo</i>
IMPERFECT	<i>estás</i>	<i>estáis</i>	<i>sigues</i>	<i>seguís</i>	<i>continuás</i>	<i>continuáis</i>	
	<i>está</i>	<i>están</i>	<i>sigue</i>	<i>siguen</i>	<i>continúa</i>	<i>continúan</i>	
	<i>estaba</i>	<i>estábamos</i>	<i>seguía</i>	<i>seguíamos</i>	<i>continuaba</i>	<i>continuábamos</i>	
	<i>estabas</i>	<i>estabais</i>	<i>seguías</i>	<i>seguíais</i>	<i>continuabas</i>	<i>continuabais</i>	
	<i>estaba</i>	<i>estaban</i>	<i>seguía</i>	<i>seguían</i>	<i>continuaba</i>	<i>continuaban</i>	

HOW IS THE PRESENT PARTICIPLE FORMED?

1 The forms for most verbs are regular.

hablar → *hablando* (speaking)
comer → *comiendo* (eating)
vivir → *viviendo* (living)

2 -IR “boot” verbs have a special vowel change, the same vowel change that occurs in the 3rd person of the preterite.

dormir → *durmiendo*
morir → *muriendo*
pedir → *pidiendo*

reír → *riendo*
sentir → *sintiendo*
servir → *sirviendo*

Note: There is also one -ER verb that follows this rule: *poder* → *pudiendo*.

3 In present participles, “i” → “y” between two vowels and with the infinitive “ir.”

caer → *cayendo*
creer → *creyendo*
ir → *yendo*

leer → *leyendo*
oír → *oyendo*
traer → *trayendo*

4 Verbs that end in “-ñir” lose the “i” after “ñ” in the present participle. These words might be new to you.

gruñir → *gruñendo* (growling)
reñir → *riñendo* (scolding)
teñir → *tiñendo* (dyeing)

HOW ELSE IS THE PRESENT PARTICIPLE USED?

The present participle can be used as an adverb of manner, telling how something was done.



EXAMPLES: *Aprendí la gramática estudiando los ejercicios.*
I learned grammar (by) studying the exercises.

Nos conocimos jugando al tenis.
We met each other playing tennis.

The present participle, however, cannot be used as a noun as we often do with the “-ing” form in English.



EXAMPLES: *Hablar español es divertido.* = Speaking Spanish is fun.
(You may not say: **Hablando español es divertido.*)

Se prohíbe fumar. = Smoking is prohibited.
(You may not say: **Fumando se prohíbe.*)

Object pronouns can either be attached to the present participle or put before the form of “*estar*.” If you attach the pronoun, be certain to add an accent mark as in the example below.

 **EXAMPLE:** *Estoy cepillándome los dientes con Crest.*
(Me estoy cepillando los dientes con Crest.)
I'm brushing my teeth with Crest.

Helpful Tip: The present participle often refers back to the subject, particularly with verbs of perception (*oír, recordar, ver, etc.*), explaining how something was done. For example, “*Te vi llegando*” may be interpreted: “I saw you as I was arriving.” If **you** were arriving, however, the sentence could read: “*Te vi llegar.*” I saw you as **you** were arriving. This use of the infinitive is mentioned later in *Lección Siete*.

 **CUIDADO!** The progressive may not be used as a substitute for the future as we do in English.

 **EXAMPLE:** *Llegan mañana* = They are arriving tomorrow.
(You should not say: **Están llegando mañana.*)



PRACTICE EXERCISES

1. Change these verbs into the corresponding form of the progressive:

Examples: *hablas* → *estás hablando* *comían* → *estaban comiendo*

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| a. <i>mueren</i> → _____ | e. <i>comprende</i> → _____ |
| b. <i>íbamos</i> → _____ | f. <i>repetían</i> → _____ |
| c. <i>pides</i> → _____ | g. <i>estudiabas</i> → _____ |
| d. <i>leéis</i> → _____ | h. <i>comía</i> → _____ |

2. Use a form of the progressive that best fits the context of these sentences:

- a. Ana _____ *Don Quijote* cuando entré en la casa. (leer)
- b. En este momento _____ fuertemente. (nevar)
- c. Tom Brady _____ ayer después de ganar el campeonato de fútbol americano otra vez. (celebrar)
- d. Anoche nosotros todavía _____ a la medianoche. (estudiar)
- e. Mis amigos dicen que _____ de sed. (morirse)

3. Use the present participle or the infinitive as needed:

- a. _____ se aprende mucho. (Estudiar)
- b. _____ en la casa, tropecé y me rompí el dedo gordo del pie. (Entrar)
- c. _____ en la biblioteca no es bueno porque puede molestar a los lectores. (Hablar)

4. There are five errors in this paragraph. Identify and correct them:



La semana pasada yo estabas hablando por teléfono con Rosa cuando alguien llamó a la puerta. Una mujer, muy agitada, estaba dando fuertes golpes a la puerta y gritando. Dijo que estaba yenda al banco cuando vio un accidente muy grave. Colgué el teléfono porque quería ayudarla. Estaba respirando rápidamente cuando abrí la puerta. La señora gritó una vez más y se fue.



D) LOS MANDATOS INFORMALES

Commands ask someone to do or not to do something. In Spanish, commands have different forms depending on the person(s) to whom they are directed. Familiar commands have different forms in the affirmative and in the negative. An object pronoun must be attached to the end of any affirmative command, but must come before a negative command.

Affirmative (+)



EXAMPLES: ¡*Habla, Marta!*

¡*Escríbeme una carta, José!*
¡*Vended (vosotros) el coche!*
¡*Salid ahora mismo!*

Negative (-)

¡*No hables, Marta!*
¡*No me escribas una carta, José!*
¡*No vendáis el coche!*
¡*No salgáis ahora mismo!*

Here are the command forms for “tú” and “vosotros”:

1) “TÚ” AFFIRMATIVE COMMANDS (+)

For regular, affirmative, singular, familiar commands, simply take the 3rd person singular form of the present indicative:

HABLAR	COMER	VIVIR
¡Habla (tú)!	¡Come (tú)!	¡Vive (tú)!
CERRAR	VOLVER	MENTIR
¡Cierra (tú)!	¡Vuelve (tú)!	¡Miente (tú)!

Here are the irregular, affirmative “tú” commands:

(+)

decir	→	di	(tú)	¡ <i>Di la verdad!</i>
hacer	→	haz	(tú)	¡ <i>Haz la tarea!</i>
ir	→	ve*	(tú)	¡ <i>Ve a la clase!</i>
poner	→	pon	(tú)	¡ <i>Pon la Coca-Cola en la nevera!</i>
salir	→	sal	(tú)	¡ <i>Sal de aquí!</i>
ser	→	sé	(tú)	¡ <i>Sé bueno!</i>
tener	→	ten	(tú)	¡ <i>Ten paciencia!</i>
venir	→	ven	(tú)	¡ <i>Ven acá!</i>

*Note: “Ir” and “ver” have the same affirmative “tú” command. Context will make the meaning clear.



2) "TÚ" NEGATIVE COMMANDS (-)

The negative form of familiar, singular commands uses the 2nd person singular subjunctive form (explained in greater detail in *Lección Cuatro*). For most verbs, simply take the “yo” form of the present indicative, remove the final “o,” and then add “es” for -AR verbs and “as” for -ER and -IR verbs.

-AR	-ER	-IR
¡No hables (tú)! ¡No cierres (tú)!	¡No comas (tú)! ¡No vuelvas (tú)!	¡No vivas (tú)! ¡No mientas (tú)!

Here are the negative “tú” forms of the verbs that are irregular in the affirmative:

(-)

decir →	no digas (tú)	¡No digas tonterías!
hacer →	no hagas (tú)	¡No hagas tanto ruido!
ir →	no vayas (tú)	¡No vayas al cine sin mí!
poner →	no pongas (tú)	¡No pongas los pies en la mesa!
salir →	no salgas (tú)	¡No salgas con ellos!
ser →	no seas (tú)	¡No seas bruto!
tener →	no tengas (tú)	¡No tengas miedo!
venir →	no vengas (tú)	¡No vengas todavía!

3) "VOSOTROS/VOSOTRAS" AFFIRMATIVE COMMANDS (+)

Simply remove the “r” of the infinitive and add a “d.” If the verb is reflexive, however, remove the “r” of the infinitive and add “os”; add an accent to the “i” in a reflexive -IR verb.

HABLAR	COMER	VIVIR
¡Hablad!	¡Comed!	¡Vivid!

SENTARSE	VOLVERSE	VESTIRSE
¡Sentaos!	¡Volveos!	¡Vestíos!

¡CUIDADO! The only verb that is an exception is “irse.” The affirmative “vosotros/vosotras” command is: “¡Idos!”

IRSE
¡Idos!

4) “VOSOTROS/VOSOTRAS” NEGATIVE COMMANDS (–)

This form uses the 2nd person plural of the subjunctive, also explained in greater detail in *Lección Cuatro*. The endings are “éis” for -AR verbs and “áis” for -ER and -IR verbs.

jNo habléis!
jNo os sentéis!
jNo os levantéis!

jNo comáis!
jNo os volváis!
jNo os caigáis!

jNo viváis!
jNo os vistáis!
jNo os durmáis!

- Helpful Tips:**
- 1) There are no stem-changers in the subjunctive in the “vosotros/vosotras” forms for -AR and -ER verbs.
 - 2) -IR verbs have a special stem change (e → i and o → u) in the “vosotros/vosotras” form.
 - 3) The spelling-changers change spelling in every person of the subjunctive, including “vosotros/vosotras.”

5) CHART OF REPRESENTATIVE FAMILIAR COMMANDS

Seeing the forms together may help you remember them.

	<i>tú (+)</i>	<i>tú (-)</i>	<i>vosotros (+)</i>	<i>vosotros (-)</i>
<i>HABLAR</i>	<i>jHabla!</i>	<i>jNo hables!</i>	<i>jHablad!</i>	<i>jNo habléis!</i>
<i>COMER</i>	<i>jCome!</i>	<i>jNo comes!</i>	<i>jComed!</i>	<i>jNo comáis!</i>
<i>VIVIR</i>	<i>jVive!</i>	<i>jNo vivas!</i>	<i>jVivid!</i>	<i>jNo viváis!</i>
<i>CERRAR</i>	<i>jCierra!</i>	<i>jNo cierres!</i>	<i>jCerrad!</i>	<i>jNo cerréis!</i>
<i>VOLVERSE</i>	<i>jVuélvete!</i>	<i>jNo te vuelvas!</i>	<i>jVolveos!</i>	<i>jNo os volváis!</i>
<i>DORMIR</i>	<i>jDuerme!</i>	<i>jNo duermas!</i>	<i>jDormid!</i>	<i>jNo durmáis!</i>
<i>LEVANTARSE</i>	<i>jLevántate!</i>	<i>jNo te levantes!</i>	<i>jLevantaos!</i>	<i>jNo os levantéis!</i>
<i>DIRIGIR</i>	<i>jDirige!</i>	<i>jNo dirijas!</i>	<i>jDirigid!</i>	<i>jNo dirijáis!</i>
<i>TENER</i>	<i>jTen!</i>	<i>jNo tengas!</i>	<i>jTened!</i>	<i>jNo tengáis!</i>
<i>IRSE</i>	<i>jVete!</i>	<i>jNo te vayas!</i>	<i>jIdos!</i>	<i>jNo os vayáis!</i>



PRACTICE EXERCISES



1. Write the appropriate command form only on the lines provided:

	tú (+)	tú (-)	vosotras (+)	vosotros (-)
a. ¡Recordar!	_____			_____
b. ¡Vender!			_____	
c. ¡Decir!	_____			
d. ¡Fingir!		_____		_____
<u>¡CUIDADO!</u> (You must preserve the sound of the infinitive!)				
e. ¡Sentarse!	_____			
f. ¡Reírse!			_____	_____
g. ¡Exprimir!		_____		_____
h. ¡Venir!	_____			
i. ¡Traducir!		_____		_____
<u>¡CUIDADO!</u> (Don't forget that this verb is a spelling-changer!)				
j. ¡Volverse!	_____			_____

**2. In the following speech there are seven errors in the command forms.
Identify and fix them:**



Estoy muy contento, amigos, de hablar con vosotros hoy. Sentados todos y no preocupéisse de nada ahora. Soy vuestro líder, vuestra inspiración. Tiened fe en mí y juntos vamos a resolver todos los problemas del mundo. Estad seguros de que estoy aquí para ayudaros. Pero, antes de continuar, por favor poneed veinte dólares en el sombrero hondo que mi asistente, Ramón, ahorita os va a ofrecer. (¡Chis! Ramón, rápido. Tiene cuidado y acuérdate de dejar el sombrero en la oficina.) A propósito, queridos amigos, acepto Visa y MasterCard. Simplemente escribed el número en el papel y no os olvidéis de escribir la fecha de vencimiento.



E) LAS PREPOSICIONES

1) DO YOU REMEMBER THE MOST COMMON PREPOSITIONS IN SPANISH?

Common Prepositions	
<i>a</i> → at, to	<i>detrás de</i> → behind
<i>alrededor de</i> → around	<i>en</i> → in, on
<i>ante</i> → before (e.g., <i>ante el juez</i>)	<i>encima de</i> → on top of
<i>antes de</i> → before	<i>entre</i> → between, among
<i>bajo</i> → below (figurative)	<i>hacia</i> → towards
<i>con</i> → with	<i>hasta</i> → until
<i>contra</i> → against	<i>para</i> → by, for, in order to
<i>de</i> → of, from	<i>por</i> → by, for, through
<i>debajo de</i> → below (physical)	<i>según</i> → according to
<i>delante de</i> → in front of	<i>sin</i> → without
<i>desde</i> → since, from	<i>sobre</i> → about, over, on top of
<i>después de</i> → after	<i>tras</i> → behind, after

2) WHEN A VERB DIRECTLY FOLLOWS A PREPOSITION, THE VERB MUST BE AN INFINITIVE.

Because we use the “-ing” form as a noun in English, this rule is a hard one to remember.



EXAMPLES: *Estoy cansada de estudiar.*

I am tired of studying.

Note: It is wrong to say: *“Estoy cansada de estudiando.” Remember that, in Spanish, “estudiando” can only be used as a verb or an adverb.

Antes de despedirnos anoche, mi novio y yo nos dimos un beso.

Before saying goodbye last night, my boyfriend and I kissed.

Sin pensar, hablé.

Without thinking, I spoke.

3) PRONOUNS AFTER PREPOSITIONS

a) After a preposition, the following pronouns are usually found:

<i>mí</i>	<i>nosotros, nosotras</i>
<i>ti</i>	<i>vosotros, vosotras</i>
<i>él, ella, Ud.</i>	<i>ellos, ellas, Uds.</i>
<i>ello</i> (neuter form)	

Note: There is an accent on “mí” to distinguish it from the possessive “mi.”



EXAMPLES: *Carlos siempre piensa en mí.*

Carlos always thinks about me.

Compré la guayabera para él.

I bought the guayabera (shirt) for him.

No vengas a la fiesta sin ellos.

Don't come to the party without them.

¿Tienes miedo de volar? –Yo nunca pienso en ello.

Are you scared of flying? –I never think about it.

¡CUIDADO! After the preposition “*con*,” you will see these special forms:

<i>conmigo</i>
<i>contigo</i>

Note: The other forms are normal: *con él, con nosotros, con ellas, etc.*



EXAMPLES: *Ellos siempre van **conmigo** a los conciertos de Luis Miguel.*

They always go with me to Luis Miguel concerts.

*Necesito hablar **contigo** ahora.*

I need to speak with you now.

*No voy **con él**, sino **con Myrka Dellanos**.*

I'm not going with him, but rather with Myrka Dellanos.

¡CUIDADO! Use subject pronouns instead of prepositional pronouns after “*entre*” and “*según*.”



EXAMPLES: *Entre tú y yo hay mucha tensión.*

Between you and me there is a lot of tension.

Según tú, no soy discreto.

According to you, I am not discreet.

- b) If the object of the preposition refers back to the subject, you will need to use a pronoun from the following list.

These are the reflexive forms used after a preposition:

<i>mí</i>	<i>nosotros, nosotras</i>
<i>ti</i>	<i>vosotros, vosotras</i>
<i>sí</i>	<i>sí</i>

¡CUIDADO! The only exceptions, once again, come after the preposition “*con*”: *conmigo, contigo, consigo, con nosotros/nosotras, con vosotros/vosotras, consigo*.





EXAMPLES: *Los estudiantes siempre tienen las mochilas consigo.*

The students always have their backpacks along (with themselves).

Compraste el aceite de oliva para ti mismo.

You bought the olive oil for yourself.

Luz Elena González lo hizo para sí misma.

Luz Elena González did it for herself.

“Ganamos el campeonato para nosotros mismos”, dijo el futbolista Xavi Hernández.

“We won the championship for ourselves,” said the soccer player Xavi Hernández.

Hacen chocolates por sí mismos.

They make chocolates by themselves.

Note: The words “*mismo/misma/mismos/mismas*” will often follow the reflexive pronoun for emphasis.



PRACTICE EXERCISES



1. Write the appropriate preposition, pronoun, possessive adjective, or verb form in the space provided:

- a. Estoy harto de _____ la música de Daddy Yankee. (listening)
- b. _____ paraguas es muy viejo. (My)
- c. Estoy pensando en _____, amor mío. (you)
- d. Shakira a veces compra regalos inútiles para _____. (herself — emphasized)
- e. Estas flores finas son para _____. (you all — familiar)
- f. Tus ilustres amigos quieren ir _____ mañana. (with you)
- g. Los pájaros a veces cantan para _____. (us)
- h. Despues de _____ el proyecto sobre Che Guevara, vamos a alquilar el vídeo *Diarios de motocicleta*. (finishing)

- i. Los profesores siempre les dan demasiada tarea a _____.
(them)
- j. Hay muchas personas infelices que sólo piensan en _____.
(themselves — emphasized)
- k. Entre _____ y _____, no me gusta esa corbata estrecha que lleva Ramón. (you/me)
- l. No podemos esquiar mañana. ¿Qué opinas de _____? (it)

2. There are six errors in the following poem; identify and correct them:



Normalmente pienso en tú

porque eres todo para mi.

Aunque yo sueño con tú

tú no haces lo mismo conmigo

estoy cansado de viviendo

~~—————~~

Cuando tú saliste de casa

me dijiste a me: “¿Qué pasa?

¿Es por el machismo

que sólo piensas en tu mismo?

Dame café en una taza”.



ORAL PRACTICE

PREGUNTAS EN GRUPOS DE DOS



These two sets of questions use grammatical structures and vocabulary from this lesson. Working with a partner, alternate asking and answering each question. When you get to the bottom of each list, start over at the top, switching roles. As a variation, write out the answers in complete sentences.



A) ¿Adónde vas **después** de las clases?

Según tú, ¿qué equipo profesional de béisbol es el mejor?

Para ti, ¿cuál es el mejor helado?

¿Están tus zapatos **debajo de** tu cama?

¿Estás hablando **conmigo** ahora?

¿Qué mes va **antes de** marzo?

¿Te gusta hacer la tarea **por** ti mismo/misma?



B) ¿Estás **hablando** en inglés o en español ahora?

¿Llegaste a clase **cantando** o **bailando** hoy?

¿**Gritar** en la biblioteca es una buena o una mala idea?

¿Qué **hacían** tus amigos cuando **te acostaste** anoche?

¿Qué clase de libros **leías** cuando **eras** joven?

¿Estás **pidiéndoles** a tus padres más dinero ahora que antes?

¿Estás **pensando** en hacerte profesor de español?

"EL POETA DE LA GRAN VÍA"



Near the back of the book (p.341), you will find an article about a remarkable poet from Spain. Listen to the audio as you read along. Afterwards, answer the comprehension questions (p.343) either aloud or in written form.





PRUEBA DE REPASO



A) EL IMPERFECTO

1. Change these verbs to the corresponding form of the imperfect tense:

- a. van → _____ d. pido → _____
b. conducimos → _____ e. lee → _____
c. queréis → _____ f. bailas → _____

2. Use the correct form of the imperfect tense in the following sentences:

- a. Me parecía que _____ a llover; por eso no fui a la playa hoy. (ir)
- b. Carlos Santana y yo pedimos una pizza grande porque _____ mucha hambre. (tener)
- c. Cuando yo _____ joven, visitaba a mi abuela cada domingo. (ser)
- d. A mi perro le _____ roer las zapatillas viejas de mi padre. (gustar)
- e. _____ las diez de la mañana cuando Michael Pineda llegó al estadio. (ser)
- f. Todos _____ muy nerviosos cuando comenzó el examen. (estar)

3. There are six errors in the following paragraph. Underline and correct them:



Una noche, yo estaba dormiendo cuando, de repente, sonó el teléfono. Pensé que estaba soñando, porque normalmente nadie llamabas a esas horas de la noche. Como el teléfono seguía sonaba, yo supía que esto no era un sueño. Ni mi madre o mi padre estaban en casa. El teléfono continuando sonando. Me levanté y lo contesté. No había nadie, sólo silencio.

B) EL PRETÉRITO Y EL IMPERFECTO

Complete this paragraph by conjugating each infinitive in either the preterite or the imperfect tense. Choose the tense that you believe best captures the feeling of the narrative:

El año pasado, mi familia y yo _____ (pasar) unos días en Washington, D.C. Nosotros _____ (ir) a los museos y también _____ (visitar) la Casa Blanca. El día que fuimos a la Casa Blanca, recuerdo bien que nosotros _____ (levantarse) muy temprano. Primero _____ (comer) un desayuno ligero y luego _____ (salir) en autobús. Aunque todavía _____ (ser) temprano, _____ (hacer) mucho calor porque _____ (ser) verano. Cuando _____ (llegar) a la Casa Blanca, nos sorprendió la cantidad de gente que ya _____ (haber) allí. Nosotros _____ (tener) que hacer cola por casi una hora.

C) EL PROGRESIVO

1. Change these verbs into the corresponding form of the progressive:

- a. pagas → _____ d. servís → _____
b. duermen → _____ e. digo → _____
c. lee → _____ f. comía → _____

2. Use the present participle or the infinitive as needed:

- a. Nos enamoramos _____ el español juntos. (practicar)
b. _____ es emocionante y educativo. (Viajar)
c. _____ un examen sin estudiar es peligroso. (Tomar)
d. Me puse enfermo _____ tantas patatas fritas. (comer)

D) LOS MANDATOS INFORMALES

1. Change the following sentences to affirmative commands. Choose the appropriate command form based on the subject of each sentence:

- a. Tú comes muy rápido. _____
b. Vosotros os sentáis aquí. _____
c. Tú te levantas temprano. _____
d. Tú te pones la gorra de béisbol. _____
e. Vosotros me esperáis en el parque. _____

2. Now change the affirmative commands from the previous exercise to negative commands:

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____

E) LAS PREPOSICIONES

1. Write the appropriate preposition, pronoun or verb form in the space provided:

- a. Los adolescentes están hartos de _____ a los adultos.
(listening)
- b. "Este anillo es para _____, Thalía", dijo Tommy Mottola. (you)
- c. Es importante lavarse las manos _____ comer. (before)
- d. Me encantaría cenar _____ esta noche. (with you, familiar)
- e. Preparamos esta tarta para _____. (ourselves, feminine)
- f. ¿Quieres dar un paseo en el coche _____? (with me)
- g. Después de _____ la película *Apollo 11*, fuimos a tomar un café. (seeing)
- h. ¿Te vas al parque con _____? (him)
- i. "Ellos no pueden ganar el campeonato sin _____", pensó Albert Pujols. (me)
- j. Esa chica sólo se preocupa por _____. (herself, emphasized)

2. There are eight errors of various kinds in the lyrics of this love song.
Underline and correct them:



Eres la mujer para yo



La vida no tendría sentido sin tú

Quiero casarme contí

No quiero vivir solo con mi.

Eres guapa y inteligente

Tienes muy buena mente

¿Estás piensando en migo?

No quiero vivir sin tigo.

3. Complete this paragraph by providing the correct form of each verb.

¡CUIDADO! You will have to choose among a present participle, the preterite or the imperfect.

Una vez dentro de la Casa Blanca, nosotros _____ (hacer) muchas cosas. Un guía flaco nos _____ (enseñar) algunas salas y oficinas del presidente. ¡_____ (Ser) impresionantes! Nosotros _____ (pasar) una hora entera _____ (mirar) las fotos, los muebles y los documentos históricos. Durante toda la visita, el guía seguía _____ (hablar) de la Casa y de los distintos presidentes que habían vivido allí. Cuando nosotros por fin _____ (salir), ya _____ (ser) la hora de comer.